

你好佐倉



出版人：佐倉市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275; (043) 484-6103, 传真:043-486-8720, 网址: <https://www.city.sakura.lg.jp>
半月刊「こうほう佐倉」是佐倉市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯,除了日文版以外市役所另外还以月刊方式,定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版,在市役所网页上也可以阅读。如果有需要者请打电话至广报课,我们将以邮寄方式送到您府上。中国语的咨询时间是在每週的周五,询问处在市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课,请多多利用。

战后 80 年 连接未来的和平之灯



本市为了不忘战争的悲剧,依据「佐倉市和平行政基本条例」开展了多项和平事业,旨在实现人人期盼的永久世界和平。值此战后 80 周年的重要节点,我们是否可以重新思考一下,80 年前发生了什么?为了将现在拥有的「和平」传承给未来,我们能够做些什么呢?

【询问】广报课 ☎484-6103

和平条例

本市于战后第 50 周年的 1995 年,为了维持和提升市民的和平安全生活,制定了包含「和平城市宣言」的「佐倉市和平行政基本条例」。

条例第 2 条规定,「佐倉市将努力实现日本国宪法基本理念所追求的永久和平,并宣布为和平城市,以确保市民能够在和平、安全的环境中维持作为人类的基本权利和富足的生活,并根据这一精神推进和平行政。」基于此规定市正致力于推进和平相关事业。

通向未来的和平愿望



今年迎来了战后 80 年的重要节点。在直接了解战争的家庭日渐减少的情况下,将战争的惨烈与和平的宝贵传递给下一代显得愈发重要。放眼世界,至今仍有战火不断的地区,和平再次受到拷问。佐倉市持续开展着传递战争记忆与和平愿望的活动,例如派遣和平使节团、小学校的纪念讲座、专题面板展览、与市民团体合作举办的演讲会等。通过这些活动,让孩子们能够接触到「持续传递的人们」的心声,并获得自主思考的机会,这被我们认为是记忆传承与构建和平的第一步。当下的和平是建立在无数牺牲之上的,我们每一个人都应当深刻理解其意义并持续守护。为了让肩负未来的孩子们心中牢牢扎下和平的愿望,我们今后也将与市民们一道,致力于实现世界和平推进相关事业。



佐倉和平使节团

为了让市内中学生了解战争的残酷,核武器的可怕以及和平的宝贵,市役所每年派遣中学生代表前往广岛・长崎等受原子弹轰炸的地区进行访问。今年有 24 名中学生于 8 月 8 日至 10 日访问了长崎市。

和平使节团的目的不仅仅是访问受灾地区,更重要的是将当地所学到的内容以及和平的重要性,用自己的言语传递给身边的人。因此,在访问结束后,使节团成员还会在佐倉市的和平纪念仪式上进行活动报告,并在战死者追悼仪式上进行集团朗读。此外,他们还会在给自学校的集会等场合,向同龄人分享使节团的亲身经历与感受,把对和平的思考传递下去。



你做好防范风雨灾害的准备了吗?

在关键时刻不慌乱! 日常的准备是非常时期的力量

近年来,全国各地频繁发生因台风和集中暴雨引起的风水灾害。在佐倉市,2019 年曾在短短两个月内接连遭遇了三次灾害,台风 15 号、19 号以及 10 月 25 日的创纪录暴雨,导致市内发生了河川泛滥,道路被淹,住宅进水等大范围损害。

风水灾害何时何地发生都不足为奇,正因如此,日常的防范准备尤为重要。

【咨询】危机管理课 ☎484-6131

您知道灾害时的便利的服务吗?

◎灾害返家支援站～千葉县等 9 个县市与便利店、餐厅、加油站等签订了协议,支持灾害发生时步行回家的人们。参与活动的商店将展示右侧的贴纸并尽可能提供自来水厕所等。



◎灾害时的信息服务～在遇灾害当时会因电话的呼叫集中至灾区,线路可能会变得拥挤。在每月 1 日和 15 日、防灾周期(8 月 30 日～9 月 5 日)等时可试行。

◎灾害留言拨号(171)

◎灾害用留言板

※详情请查阅右记二维码总务省的官方网站



■避难时准备的紧急包裹

●紧急避难时所带物品举例:

□食物(不需要料理的食物・最少 3 天份) □安全帽□飲料水□衣类・内衣裤□工作用手套□梳洗用具□防雨用具□手电筒□毛巾□系带用收音机□拖鞋□牙刷・牙膏□手机电池□急救药包～常备药、定期服用药品□湿纸巾
※贵重品(现金、银行帐本、健康保险证等)也需要一起备身

■在家避难时的准备

●各家庭必备存物品举例(按人数分量准备)

□飲料水～1 人 1 天 3000ml □食物(不需要料理的食物。譬如罐头类、蒸煮袋食品等)※飲料水及食品 3 天到一个礼拜的分量 □日常生活用品(擦手纸、卫生纸、保鲜膜、垃圾袋、移动厕所等)。

●通过「循环储备」巧妙备货

在平时多买一些日常所使用的生活用品,以备灾难时的需要。随时补充使用后的不足,千万不要蓄意积货,维持一定的存备是防灾的重点。

自 10 月起，周日开放将仅限于市民课

自 2025 年 10 月 12 日开始，第 2 和第 4 个星期日实施的周日办公窗口及受理时间，将按下列内容进行调整。敬请理解与配合。谢谢合作。

	变更前	变更后
周日办公窗口	市民课、健康保险课、市民税课 资产税课、债权管理课、志津办事处	市民课
受理时间	8:45~12:15	9:00~12:00

※自 10 月 12 日(周日)以后，健康保险课、市民税课、资产税课、债权管理课、志津办事处将不再实行周日办公。

10 月起的周日行政服务项目

- ◆居民票・户籍誊本/抄本◆印章注册及证明书的发放
- ◆迁入・迁出等居民迁移手续◆户籍申报◆个人编号卡(My Number)的更新・密码重设◆国民年金相关手续

【注意事项】

- 12 月 28 日(周日)的周日办公因系统更换暂停行政服务
- 有关户籍方面

◎10 月 11 日(周六)~13 日(周一・国定假日)期间，由于户籍系统维护无法发放户籍相关证明书(包括户籍附票副本)。此外户籍申报相关手续仅限受理无法进行现场办理。

◎2026 年 2 月 8 日(周日)、2 月 22 日(周日)、3 月 8 日(周日)、3 月 22 日(周日)，由于户籍信息联动系统停止运行。涉及其他自治体的户籍申报只能受理并暂时保管无法即时办理。另外，无法开具其他自治体的户籍证明。

- 个人编号卡的办理手续

2026 年 2 月 22 日(周日)及 3 月 22 日(周日)将无法办理个人编号卡相关手续。

【询问】市民课 ☎484-6122

9 月是认知症月间「世界阿尔茨海默月间」

9 月 21 日是「认知症日」，9 月是「认知症月间」。

认知症是任何人都有可能患上的疾病，也有 65 岁以下发病的「年轻型认知症」。佐仓市为了让是否患有认知症的人都能作为社区的一员继续积极生活，正在展开普及认知症理解的活动。

以「认知症日」为中心，全国各地都会开展各种活动，佐仓市也会在市內各设施设立特设专区，并在「认知症日」当晚将佐仓故乡广场的风车以认知症支援主题色的橙色进行灯光点亮。

如对认知症或是记忆力减退等
有疑虑，请先向以下机构咨询。

★健忘咨询～

每月一次，由专业医生登进行个别咨询

【申请・咨询】高龄者福祉课 ☎484-6343

★社区综合支援中心～

保健・福祉・护理等方面专业人员可提供护理及生活等方面的咨询。

★千叶认知症咨询呼叫中心 ☎238-7731

(周一・二・四・六 时间 10:00~16:00)

★千叶县年轻型认知症专用咨询窗口 ☎226-2601

(周一・三・五 时间 9:00~15:00)

【询问】高龄者福祉课 ☎484-6343



风车橘色灯光点亮期间
9 月 19 日(周五)~21 日(周日)
日落~20:00



纳税通知【缴纳期限 9 月 30 日(周二)】国民健康保险费・后期高龄者医疗保险费・护理保险费的第三期

- 纳税咨询…债权管理课 ☎484-6118
- 后期高龄者医疗保险费…健康保险课 ☎484-6136
- 护理保险费咨询…护理保险课 ☎484-6187

老年人要注意中暑！

随着年龄的增长，人体对高温和缺水的感知功能以及调节体温的能力会逐渐下降。因此，老年人比其他年龄段更容易中暑，而且一旦中暑更容易变得严重，因此需要特别注意。

此外，中暑在室内或夜间也常常发生，根据 2024 年夏季东京都 23 区中暑死亡者的情况来看，约 8 成的死亡者为 65 岁以上的高龄者、约 6 成是在屋内死亡时未使用空调。请注意以下要点预防中暑：

【预防中暑的要点】①不要犹豫，每天使用空调②经常补充水分和盐分(每小时喝一杯水，洗澡前后及起床后也要补水和盐分)③避免不必要的外出④外出时，请多多利用公共设施、超市等，尽量在凉快的地方多做片刻休息。

请利用「さくら清凉驿站」

本市已开放市内的公共设施等作为清凉驿站。场所内配有空调及椅子等休息空间，任何人都可以免费使用。在外出或散步途中，如感到炎热有危险时，欢迎随时前来避暑休息。※本设施旨在提供临时避暑使用，请避免长时间逗留。

【询问】健康推进课 ☎312-8228



五年一次全员参与的统计调查国势调查将于开始



全国将统一开展每五年一次的国势调查。

国势调查是针对居住在日本的所有人和家庭开展的，日本最重要的统计调查。

与上次(五年前)调查相同，将所有家庭实施网络调查。网络调查可通过电脑、平板电脑或智能手机，在调查期间 24 小时随时作答。务必利用方便快捷的网络答题方式。

【调查日期・对象】截至 2025 年 10 月 1 日，调查对象为平时居住于日本国内的所有人(包括外国人士)以及所有家庭。※佐仓市的调查对象约为 16 万 9 千人、家庭约 8 万 1 千户。

【有关调查资料的分发】9 月 20 日(周六)~30 日(周二)

【回答期间】

◎网页作答 9 月 20 日(周六)~10 月 8 日(周三)

◎调查表(纸张) 10 月 1 日(周三)~8 日(周三)

※用邮寄提交的人，请将问卷放入「邮寄提交用信封」

中，并在 10 月 8 日(周三)之前投入邮筒(无需贴邮票)。

※国势调查员会随身系带能够证明其身份的调查员证件，如有任何疑虑，请联系实施本部。

【询问】2025 年国势调查佐仓市实施本部事務局

(信息系统课内) ☎050-5799-8627

子宫颈癌疫苗相关信息

子宫颈癌是，在年轻年龄层中发病率较高的一种癌症。相当于小学 6 年级至高中 1 年级(2009 年 4 月 2 日至 2014 年 4 月 1 日出生)的女生，可以通过公费接种子宫颈癌疫苗。

另外，作为过度措施，1997 年 4 月 2 日至 2009 年 4 月 1 日出生，并在 2022 年 4 月 1 日至 2025 年 3 月 31 日期间至少接种过 1 次疫苗的女性也可以通过公费继续接种。

※接种共需 3 次，完成大约需要 6 个月※高中 1 年级相当的女生及过渡措施对象的免费接种期限截至 2026 年 3 月 31 日。若要通过公费完成 3 次接种，必须在本月底前完成第 1 次接种。※详情请查阅右记市的官方网页。

【询问】健康推进课 ☎312-7688

